

(1)

(N° 59.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 22 JANVIER 1920.

Proposition de loi modifiant l'article 88 du Code civil

DÉVELOPPEMENTS

MESSEURS,

Des milliers de familles de soldats tombés lors de la guerre et notamment pendant la bataille de l'Yser en 1914 et durant les offensives de 1918, n'ont pu recevoir jusqu'à présent les actes de décès de leurs parents.

Cette situation lèse les droits des familles en tenant en suspens le règlement des successions.

Le Code civil, en son titre I, chapitre 5, règle les formalités à observer pour dresser les actes de l'état civil des militaires *en dehors de l'empire*.

Les motifs qui ont inspiré les auteurs du Code sont identiques lorsqu'il s'agit de dresser les actes de l'état civil des militaires dans les circonstances de temps et de lieu rappelées plus haut.

En effet, dans les guerres modernes, les zones de combat ont pris une telle amplitude que les officiers de l'état « civil » ont été forcés d'abandonner leurs postes.

Puisque c'est l'absence de tout fonctionnaire « civil » de l'état civil qui a justifié les dispositions du chapitre 5, les mêmes raisons s'appliquent aux formalités édictées pour l'établissement des actes d'état civil des militaires « en campagne » ou dans la zone des combats, celle-ci fut-elle située à l'intérieur du territoire.

En ajoutant avec effet rétroactif, à l'article 88 du Code civil la mention « dans les zones de combat » (zones à délimiter par arrêté royal), de nombreux actes de décès pourraient être dressés dans les formes prévues à l'article 96 du Code civil.

Actuellement l'intendance militaire refuse de dresser ces actes sous prétexte que les militaires sont décédés *en Belgique* et que le Code ne prévoit que le cas des militaires décédés *hors de l'empire*.

ALBERT DEVEZE.

PROPOSITION DE LOI
modifiant l'article 88 du Code civil.

ARTICLE PREMIER.

L'article 88 du Code civil est abrogé et remplacé par l'article suivant :

« *Art. 88. — Les actes de l'état civil faits hors du territoire du royaume ou à l'intérieur du territoire, dans les zones de combat déterminées par arrêté royal, concernant des militaires ou autres personnes employées à la suite des armées, seront rédigés dans les formes prescrites par les dispositions précédentes, sauf les exceptions contenues dans les articles suivants.* »

ART. 2.

La présente loi aura effet pour tous les actes de l'état civil relatifs aux militaires présents sous les drapeaux du 1^{er} août 1914 au 11 novembre 1918.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek wordt ingetrokken en door het volgende artikel vervangen :

« *Art. 88. — De akten van den burgerlijken stand, buiten het grondgebied des Rijks of binnen het grondgebied, in de bij koninklijk besluit bepaalde gevechtsgebieden verleden betreffende militairen of andere personen toegevoegd aan het leger, worden opgemaakt in de vormen bij de vorige bepalingen voorgeschreven, behalve de uitzonderingen vermeld in de volgende artikelen.* »

ART. 2

Deze wet is van toepassing op al de akten van den burgerlijken stand betreffende de militairen die in krijgsdienst stonden tusschen 1 Augustus 1914 en 11 November 1918.

Albert Devèze.
Maurice Crick.
A. Doms.
H. de Selys Longchamps.
Paul Neven.
Fernand Cocq.

(1)

(Nr 89.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 22 JANUARI 1920.

Wetsvoorstel

tot wijziging van artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Duizenden familiën van soldaten gesneuveld tijdens den oorlog, vooral in den slag van den Yzer in 1914 en bij het offensief van 1918, konden tot nu toe de overlijdensakten van hunne verwant(en) niet ontvangen.

Door dezen toestand worden de rechten van die familiën geschaad, daarbij de vereffening der nalatenschappen tegenhoudt.

Het Burgerlijk Wetboek, titel I, hoofdstuk 5, bepaalt welke vormvereischten dienen in acht te worden genomen voor het opmaken der akten van den burgerlijken stand der militairen die *buiten het Rijk* zijn overleden.

De redenen, waarop de wetgevers van het Burgerlijk Wetboek steunden, zijn dezelfde waar het geldt het opmaken van de akten van den burgerlijken stand der militairen in de hooger vermelde omstandigheden van tijd en plaats.

Inderdaad, in de moderne oorlogen hebben de « gevechtsgebieden » eene zoo ruime uitbreiding gekregen dat de officieren van den « burgerlijken » stand gedwongen waren hun post te verlaten.

Vermits de afwezigheid van alle « burgerlijke » ambtenaren van den burgerlijken stand aanleiding heeft gegeven tot de bepalingen van hoofdstuk 5, gelden dezelfde redenen voor de vormvereischten gesteld tot het opmaken van de akten van den burgerlijken stand der militairen « te velde » of in het gevechtsgebied, zelfs wanneer dit laatste binnen het grondgebied mocht gelegen zijn.

Door de melding « in de gevechtsgebieden » (gebieden bij Koninklijk Besluit te bepalen) toe te voegen, met terugwerkende kracht, aan artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek, zouden talrijke overlijdensakten kunnen opgemaakt worden op de wijzen voorgeschreven door artikel 96 van het Burgerlijk Wetboek.

Thans weigert de militaire intendantie deze akten op te maken onder voorwendsel dat de militairen *in België* overleden zijn en dat het Burgerlijk Wetboek enkel de gevallen van het overlijden van militairen *buiten het Rijk* voorziet.

ALBERT DEVEZE.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 88 du Code civil.

ARTICLE PREMIER.

L'article 88 du Code civil est abrogé et remplacé par l'article suivant :

« *Art. 88. — Les actes de l'état civil faits hors du territoire du royaume ou à l'intérieur du territoire, dans les zones de combat déterminées par arrêté royal, concernant des militaires ou autres personnes employées à la suite des armées, seront rédigés dans les formes prescrites par les dispositions précédentes, sauf les exceptions contenues dans les articles suivants.*

ART. 2.

La présente loi aura effet pour tous les actes de l'état civil relatifs aux militaires présents sous les drapeaux du 1^{er} août 1914 au 11 novembre 1918.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 88 van het Burgerlijk Wetboek wordt ingetrokken en door het volgende artikel vervangen :

« *Art. 88. — De akten van den burgerlijken stand, buiten het grondgebied des Rijks of binnen het grondgebied, in de bij koninklijk besluit bepaalde gevechtsgebieden verleden betreffende militairen of andere personen toegevoegd aan het leger, worden opgemaakt in de vormen bij de vorige bepalingen voorgeschreven, behalve de uitzonderingen vermeld in de volgende artikelen.*

ART. 2.

Deze wet is van toepassing op al de akten van den burgerlijken stand betreffende de militairen die in krijgsdienst stonden tusschen 1 Augustus 1914 en 11 November 1918.

Albert Devèze.

Maurice Crick.

A. Doms.

H. de Selys Longchamps.

Paul Neven.

Fernand Cocq.